



Unia Europejska

Suplement do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Luksemburg Faks: +352 29 29 42 670

E-mail: [ojs@publications.europa.eu](mailto:ojs@publications.europa.eu)

Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

## Ogłoszenie dodatkowych informacji, informacje o niekompletnej procedurze lub sprostowanie

### Sekcja I: Instytucja zamawiająca/podmiot zamawiający

#### I.1) Nazwa, adresy i punkty kontaktowe:

Oficjalna nazwa: [Miejski Zarząd Ulic i Mostów](#)

Krajowy numer identyfikacyjny: *(jeżeli jest znany)*

Adres pocztowy: [ul. Bałtycka 8A](#)

Miejscowość: [Chorzów](#)

Kod pocztowy: [41-500](#)

Państwo: [Polska \(PL\)](#)

Punkt kontaktowy:

Tel.: [+48 322411270](tel:+48322411270)

Osoba do kontaktów: [mgr inż. Wojciech Osadnik](#); [mgr inż. Tadeusz Waluga](#)

E-mail: [sekretariat@mzuim.chorzow.eu](mailto:sekretariat@mzuim.chorzow.eu)

Faks: [+48 322414060](tel:+48322414060)

**Adresy internetowe:** *(jeżeli dotyczy)*

Ogólny adres instytucji zamawiającej/ podmiotu zamawiającego: *(URL)* [www.mzuim.chorzow.eu](http://www.mzuim.chorzow.eu)

Adres profilu nabywcy: *(URL)*

Dostęp elektroniczny do informacji: *(URL)*

Elektroniczne składanie ofert i wniosków o dopuszczenie do udziału: *(URL)*

#### I.2) Rodzaj zamawiającego:

Instytucja zamawiająca

Podmiot zamawiający

## Sekcja II: Przedmiot zamówienia

### II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu:

zaprojektowanie, dostarczenie, wykonanie i uruchomienie do działania Liniowego Systemu Zarządzania Ruchem na terenie miasta Chorzowa, w ramach zadania inwestycyjnego pn.: „Budowa centrum przesiadkowego chorzowskiego Rynku wraz z infrastrukturą towarzyszącą”

### II.1.2) Krótki opis zamówienia lub zakupu: (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

Niniejsze zamówienie realizowane jest w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2014-2020 w formule Zintegrowanych Inwestycji Terytorialnych Subregionu Centralnego Województwa Śląskiego (RPO WSL 2014-2020 w formule ZIT):

- Oś Priorytetowa IV. Efektywność energetyczna, odnawialne źródła energii i gospodarka niskoemisyjna;
- Działanie 4.5. Niskoemisyjny transport miejski oraz efektywne oświetlenie;
- Poddziałanie 4.5.1. Niskoemisyjny transport miejski oraz efektywne oświetlenie.

1. Prace projektowe - opracowanie i zatwierdzenie kompletnej dokumentacji projektowej, technicznej Systemu ITS Chorzów - w tym dokumentacja projektowa, instruktażowa, specyfikacje techniczne, wnioski materiałowe, karty katalogowe, testy mikrosymulacyjne, prezentacje.

2. Projekt Systemu ITS – na podstawie Programu Funkcjonalno-Użytkowego (Załącznik nr 1) w tym:

Podsystem Sterowania Ruchem  
Podsystem Sterowania Sygnalizacją Świetlną  
Modernizacja sygnalizacji świetlnej  
Podsystem priorytetu dla komunikacji miejskiej  
Podsystem dynamicznej informacji parkingowej  
Podsystem monitoringu wizyjnego  
Podsystem informowania kierowców  
Podsystem informacji dla podróżnych  
Podsystem łączności  
Podsystem osłony meteorologicznej  
Mobilne centrum nadzoru ruchu  
Preselekcyjny pomiar wagi pojazdu  
Platforma Akwizycji, Dystrybucji i Analiz Danych (PADAN)

### II.1.3) Wspólny Słownik Zamówień (CPV)

	Słownik główny	Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)
Główny przedmiot	45316210	
Dodatkowe przedmioty	71320000	
	71247000	
	45311000	
	45314300	
	45300000	
	51610000	
	72240000	
	80510000	
	31321700	
	34942000	
	34942100	
	34942200	

	<b>Słownik główny</b>	<b>Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)</b>
	34970000	
	34996000	
	34996100	
	35262000	
	45233294	
	45316200	
	50232200	
	48821000	
	34972000	

## Sekcja IV: Procedura

### IV.1) Rodzaj procedury (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

- Otwarta
- Ograniczona
- Ograniczona przyspieszona
- Negocjacyjna
- Negocjacyjna przyspieszona
- Dialog konkurencyjny
- Negocjacyjna z uprzednim ogłoszeniem
- Negocjacyjna bez uprzedniego ogłoszenia
- Negocjacyjna z publikacją ogłoszenia o zamówieniu
- Negocjacyjna bez publikacji ogłoszenia o zamówieniu
- Udzielenie zamówienia bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej

### IV.2) Informacje administracyjne

#### IV.2.1) Numer referencyjny: (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

[IR/ZP/5427/033\\_000/2017](#)

#### IV.2.2) Dane referencyjne ogłoszenia w przypadku ogłoszeń przesłanych drogą elektroniczną:

Pierwotne ogłoszenie przesłane przez

- eNotices
- TED eSender

Login: [ENOTICES\\_mzuim](#)

Dane referencyjne ogłoszenia: [2017-113955](#) rok i numer dokumentu

#### IV.2.3) Ogłoszenie, którego dotyczy niniejsza publikacja:

Numer ogłoszenia w Dz.U.: [2017/S 158-327876](#) z dnia: [19/08/2017](#) (dd/mm/rrrr)

#### IV.2.4) Data wysłania pierwotnego ogłoszenia:

[18/08/2017](#) (dd/mm/rrrr)

## Sekcja VI: Informacje uzupełniające

### VI.1) Ogłoszenie dotyczy:

- Procedury niepełnej
- Sprostowania
- Informacji dodatkowych

### VI.2) Informacje na temat niepełnej procedury udzielenia zamówienia:

- Postępowanie o udzielenie zamówienia zostało przerwane
- Postępowanie o udzielenie zamówienia uznano za nieskuteczne
- Zamówienia nie udzielono
- Zamówienie może być przedmiotem ponownej publikacji

### VI.3) Informacje do poprawienia lub dodania :

#### VI.3.1)

- Zmiana oryginalnej informacji podanej przez instytucję zamawiającą
- Publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalną informacją, przekazaną przez instytucję zamawiającą
- Oba przypadki

#### VI.3.2)

- W ogłoszeniu pierwotnym
- W odpowiedniej dokumentacji przetargowej  
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)
- W obu przypadkach  
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)

#### VI.3.3) Tekst, który należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajduje się  
zmieniany tekst:

III.2.3) Kwalifikacje techniczne:

Zamiast:

A. Wykonawca musi posiadać stosowne doświadczenie i wykazać, iż:  
w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonał (zakończył) w sposób należyty oraz zgodnie z zasadami sztuki inżynierskiej:  
1. Co najmniej 1 zamówienie polegające na opracowaniu (zaprojektowaniu), dostawie i wdrożeniu Systemu Zarządzania Ruchem w mieście o liczbie co najmniej 100.000 mieszkańców, obejmującego wszystkie niżej wymienione elementy wykonane w ramach jednego zamówienia:  
• Centrum Sterowania/Zarządzania Ruchem, które m.in. musiało umożliwiać wprowadzanie ręcznie i automatycznie zmian parametrów pracy sygnalizacji świetlnych

Powinno być:

A. Wykonawca musi posiadać stosowne doświadczenie i wykazać, iż:  
w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonał (zakończył) w sposób należyty oraz zgodnie z zasadami sztuki inżynierskiej:  
1. Co najmniej 1 zamówienie polegające na opracowaniu (zaprojektowaniu), dostawie i wdrożeniu Systemu Zarządzania Ruchem w mieście o liczbie co najmniej 100.000 mieszkańców, obejmującego wszystkie niżej wymienione elementy wykonane w ramach jednego zamówienia:  
• Centrum Sterowania/Zarządzania Ruchem, które m.in. musiało umożliwiać wprowadzanie ręcznie i automatycznie zmian parametrów pracy sygnalizacji świetlnych

oraz zbieranie, podgląd i analizę warunków ruchowych;

- Minimum 25 skrzyżowań z sygnalizacją świetlną sterowanych przy pomocy adaptacyjnych, obszarowych lub liniowych algorytmów sterowania z automatyczną i na bieżąco, zależnie od aktualnych warunków ruchu (w tym natężeń ruchu pojazdów i długości kolejek), optymalizacją długości cyklu, splitów i offsetów, z realizacją priorytetu centralnego (decyzja podejmowana jest na poziomie centralnego serwera) dla co najmniej 75 pojazdów transportu zbiorowego;
- System detekcji ruchu drogowego za pomocą pętli indukcyjnych lub wideodetekcji;
- System nadzoru wideo na skrzyżowaniach, obejmujący swoim zakresem co najmniej 30 kamer znajdujących się w pasie ruchu drogowego lub na skrzyżowaniach z sygnalizacją świetlną;
- System automatycznego rozpoznawania tablic rejestracyjnych (ANPR) składający się co najmniej ze 20 kamer, dokonujący analizy obrazu oraz rozpoznania numeru rejestracyjnego na centralnym serwerze.

Dla którego osiągnięte zostało skrócenie średniej wartości czasu przejazdu pojazdów transportu publicznego o co najmniej 15% potwierdzone oświadczeniem wystawcy referencji. Skrócenie średniej wartości czasu przejazdu zostało potwierdzone badaniami przeprowadzonymi przed wdrożeniem projektu oraz po wdrożeniu projektu, na co najmniej jednym odcinku zawierających co najmniej 5 sygnalizacji świetlnych.

2. Co najmniej jedno zamówienie obejmujące opracowanie (zaprojektowanie), dostawę i wdrożenie Systemu Zarządzania Ruchem wraz z podsystemem dynamicznej informacji parkingowej, obejmującej monitorowanie zajętości otwartych miejsc parkingowych (funkcjonujących w Strefie Płatnego Parkowania) w ramach rozwiązania charakteryzującego się:

oraz zbieranie, podgląd i analizę warunków ruchowych;

- Minimum 25 skrzyżowań z sygnalizacją świetlną sterowanych przy pomocy adaptacyjnych, obszarowych lub liniowych algorytmów sterowania z automatyczną i na bieżąco, zależnie od aktualnych warunków ruchu (w tym natężeń ruchu pojazdów i długości kolejek), optymalizacją długości cyklu, splitów i offsetów, z realizacją priorytetu centralnego (decyzja podejmowana jest na poziomie centralnego serwera) dla co najmniej 75 pojazdów transportu zbiorowego;
- System detekcji ruchu drogowego za pomocą pętli indukcyjnych lub wideodetekcji;
- System nadzoru wideo na skrzyżowaniach, obejmujący swoim zakresem co najmniej 30 kamer znajdujących się w pasie ruchu drogowego lub na skrzyżowaniach z sygnalizacją świetlną;
- System automatycznego rozpoznawania tablic rejestracyjnych (ANPR) składający się co najmniej ze 20 kamer, dokonujący analizy obrazu oraz rozpoznania numeru rejestracyjnego na centralnym serwerze.

Dla którego osiągnięte zostało skrócenie średniej wartości czasu przejazdu pojazdów transportu publicznego o co najmniej 15% potwierdzone oświadczeniem wystawcy referencji. Skrócenie średniej wartości czasu przejazdu zostało potwierdzone badaniami przeprowadzonymi przed wdrożeniem projektu oraz po wdrożeniu projektu, na co najmniej jednym odcinku zawierających co najmniej 5 sygnalizacji świetlnych.

2. Co najmniej jedno zamówienie obejmujące opracowanie (zaprojektowanie), dostawę i wdrożenie Systemu Zarządzania Ruchem wraz z podsystemem dynamicznej informacji parkingowej, obejmującej monitorowanie zajętości otwartych miejsc parkingowych (funkcjonujących w Strefie Płatnego Parkowania) w ramach rozwiązania charakteryzującego się:

- Centrum Sterowania/Zarządzania Ruchem;
  - Minimum 25 skrzyżowań z sygnalizacją świetlną sterowanych przy pomocy adaptacyjnych, obszarowych lub liniowych algorytmów sterowania z automatyczną i na bieżąco, zależnie od aktualnych warunków ruchu (w tym natężeń ruchu pojazdów i długości kolejek), optymalizacją długości cyklu, splitów i offsetów;
  - System dynamicznej informacji dla kierowców, opartej o co najmniej 10 elektronicznych tablic zmiennej treści umożliwiających wyświetlenie informacji graficznej i tekstowej;
  - Obszar nadzoru obejmował co najmniej 3 wydzielone obszary (stref) o łącznej liczbie co najmniej 500 miejsc parkingowych;
  - Informacja o zajętości miejsc parkingowych prezentowana jest na co najmniej 3 parkingowych tablicach zmiennej treści oraz aplikacji mobilnej lub responsywnej stronie internetowej;
3. Co najmniej jedno zamówienie obejmujące opracowanie dokumentacji technicznej związanej z zarządzaniem ruchem na styku obszarów miejskich i dróg krajowych, w tym w szczególności zawierającej następujące elementy:
- analizę współpracy systemów wymiany informacji o warunkach ruchu w czasie rzeczywistym, wykorzystującą rozwiązania aplikacyjne, w tym zdefiniowane interfejsy wymiany danych oraz elementy sprzętowe w postaci tablic elektronicznych zmiennej treści,
  - automatyczne wykrywanie zdarzeń w czasie rzeczywistym w ruchu drogowym, w obszarach styku systemów miejskich i dróg krajowych
  - kierowanie ruchu na trasy alternatywne przy wykorzystaniu systemów informowania kierowców w obszarach styku systemów miejskich i dróg krajowych
- WYMAGANE CERTYFIKATY**  
Wykonawca powinien przedstawić certyfikaty potwierdzające spełnianie norm w zakresie zarządzania jakością – ISO 9001,

- Centrum Sterowania/Zarządzania Ruchem;
  - Minimum 25 skrzyżowań z sygnalizacją świetlną sterowanych przy pomocy adaptacyjnych, obszarowych lub liniowych algorytmów sterowania z automatyczną i na bieżąco, zależnie od aktualnych warunków ruchu (w tym natężeń ruchu pojazdów i długości kolejek), optymalizacją długości cyklu, splitów i offsetów;
  - System dynamicznej informacji dla kierowców, opartej o co najmniej 10 elektronicznych tablic zmiennej treści umożliwiających wyświetlenie informacji graficznej i tekstowej;
  - Obszar nadzoru obejmował co najmniej 3 wydzielone obszary (stref) o łącznej liczbie co najmniej 500 miejsc parkingowych;
  - Informacja o zajętości miejsc parkingowych prezentowana jest na co najmniej 3 parkingowych tablicach zmiennej treści oraz aplikacji mobilnej lub responsywnej stronie internetowej;
3. Co najmniej jedno zamówienie obejmujące opracowanie dokumentacji technicznej związanej z zarządzaniem ruchem na styku obszarów miejskich i dróg krajowych, w tym w szczególności zawierającej następujące elementy:
- analizę współpracy systemów wymiany informacji o warunkach ruchu w czasie rzeczywistym, wykorzystującą rozwiązania aplikacyjne, w tym zdefiniowane interfejsy wymiany danych oraz elementy sprzętowe w postaci tablic elektronicznych zmiennej treści,
  - automatyczne wykrywanie zdarzeń w czasie rzeczywistym w ruchu drogowym, w obszarach styku systemów miejskich i dróg krajowych
  - kierowanie ruchu na trasy alternatywne przy wykorzystaniu systemów informowania kierowców w obszarach styku systemów miejskich i dróg krajowych
- WYMAGANE CERTYFIKATY**  
Wykonawca powinien przedstawić certyfikaty potwierdzające spełnianie norm w zakresie zarządzania jakością – ISO 9001,

środowiskowego – ISO 14001 oraz bezpieczeństwa informacji – ISO 27001.

Którękolwiek z zamówień wskazanych w pkt 1, 2 i 3 może wchodzić w zakres jednego, dwóch lub trzech z tych zamówień.

B. Wykonawca musi dysponować osobami zdolnymi do wykonania zamówienia w osobie:

a) Kierownika Projektu, który:

- jest zatrudniony przez Wykonawcę jako pracownik etatowy

- wykształcenie wyższe techniczne w specjalności elektronika, telekomunikacja lub elektrotechnika,

- posiadający uprawnienia elektryczne do projektowania

- w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń telekomunikacyjnych

- lub elektrycznych i elektroenergetycznych, bez

- ograniczeń,

- posiadający 5 lat doświadczenia w projektowaniu w zakresie

- sieci, instalacji i urządzeń telekomunikacyjnych

- lub elektrycznych i elektroenergetycznych, liczone od

- daty nadania uprawnień,

- posiadający doświadczenie zawodowe jako Kierownik lub z-ca

- Kierownika Projektu polegającego na o System sterowania ruchem

- wykonaniu projektu budowlanego lub obejmujący co najmniej 25

- budowie/dostawie co najmniej dwóch sygnalizacji świetlnych

- systemów ITS w miastach o liczbie powyżej 100 tys. mieszkańców

- każde. Łączna wartość wszystkich trzech projektów powinna wynosić

- co najmniej 20 mln PLN netto. Każdy z systemów obejmował co najmniej

- następujące funkcjonalności:

- o System sterowania ruchem obejmujący co najmniej 25

- sygnalizacji świetlnych

- o System łączności światłowodowej o długości co najmniej 5 km

- o System kanalizacji teletechnicznej

- o System informacji dla kierowców, obejmujący co najmniej 5 znaków

- zmiennej treści

- o System priorytetów dla transportu publicznego dla co najmniej 50

- pojazdów transportu publicznego

środowiskowego – ISO 14001 oraz bezpieczeństwa informacji – ISO 27001.

Którękolwiek z zamówień wskazanych w pkt 1, 2 i 3 może wchodzić w zakres jednego, dwóch lub trzech z tych zamówień.

B. Wykonawca musi dysponować osobami zdolnymi do wykonania zamówienia w osobie:

a) Kierownika Projektu, który:

- jest zatrudniony przez Wykonawcę jako pracownik etatowy

- wykształcenie wyższe techniczne,

- posiadający 5 lat doświadczenia w projektowaniu w zakresie

- sieci, instalacji i urządzeń telekomunikacyjnych

- lub elektrycznych i elektroenergetycznych, liczone od

- daty nadania uprawnień,

- posiadający doświadczenie zawodowe jako Kierownik lub z-ca

- Kierownika Projektu polegającego na wykonaniu projektu budowlanego lub

- budowie/dostawie co najmniej dwóch systemów ITS w miastach o liczbie

- powyżej 100 tys. mieszkańców każde. Łączna wartość wszystkich

- projektów powinna wynosić co najmniej 20 mln PLN netto. Każdy

- z systemów obejmował co najmniej następujące funkcjonalności:

- o System sterowania ruchem obejmujący co najmniej 25

- sygnalizacji świetlnych

- o System łączności światłowodowej o długości co najmniej 5 km

- o System kanalizacji teletechnicznej

- o System informacji dla kierowców, obejmujący co najmniej 5 znaków

- zmiennej treści

- o System priorytetów dla transportu publicznego dla co najmniej 50

- pojazdów transportu publicznego

- o System nadzoru wizyjnego obejmujący co najmniej 20 kamer

- o System ANPR obejmujący co najmniej 20 kamer

- b) Z-cy Kierownika ds. Projektu, który:

- posiada wykształcenie wyższe techniczne,



- o System nadzoru wizyjnego obejmujący co najmniej 20 kamer
- o System ANPR obejmujący co najmniej 20 kamer
- b) Z-cy Kierownika ds. Projektu, który:
  - posiada wykształcenie wyższe techniczne w specjalności elektronika lub telekomunikacja,
  - posiadający doświadczenie zawodowe jako Kierownik lub z-ca Kierownika Projektu polegającego na budowie/dostawie co najmniej jednego systemu ITS w miastach o liczbie powyżej 100 tys. mieszkańców każde. Łączna wartość projektu powinna wynosić co najmniej 20 mln PLN netto. System obejmował co najmniej następujące funkcjonalności:
    - o System sterowania ruchem obejmujący co najmniej 25 sygnalizacji świetlnych,
    - o System łączności światłowodowej o długości co najmniej 5 km,
    - o System kanalizacji teletechnicznej,
    - o System priorytetów dla transportu publicznego dla co najmniej 50 pojazdów transportu publicznego
  - o System nadzoru wizyjnego obejmujący co najmniej 20 kamer
  - o System rozplywu ruchu bazujący na kamerach ANPR składający się z co najmniej 20 kamer
  - o Sieć bezprzewodowa w oparciu o prywatny APN złożony z co najmniej 200 segmentów,
- Projektant technologii ITS, który:
  - jest zatrudniony przez Wykonawcę jako pracownik etatowy,
  - posiada wykształcenie kierunkowe w zakresie transportu drogowego lub systemów telematki drogowej,
  - posiada przynajmniej 3 letnie doświadczenie w projektowaniu, analizie, tworzeniu i wdrażaniu systemów ITS,
  - brał udział (w charakterze projektanta) przy projektowaniu systemu sterowania i monitorowania ruchu drogowego obejmującego łącznie, w ramach jednego projektu, wszystkie niżej wymienione elementy:
    - o Centrum Sterowania/Zarządzania Ruchem, które m.in. musiało umożliwić wprowadzanie ręcznie i automatycznie zmian parametrów pracy sygnalizacji świetlnych oraz zbieranie, podgląd i analizę warunków ruchowych;
    - o Minimum 25 skrzyżowań z sygnalizacją świetlną sterowanych przy pomocy adaptacyjnych,
- posiadający doświadczenie zawodowe jako Kierownik lub z-ca Kierownika Projektu polegającego na budowie/dostawie co najmniej jednego systemu ITS w miastach o liczbie powyżej 100 tys. mieszkańców każde. Łączna wartość projektu powinna wynosić co najmniej 20 mln PLN netto. System obejmował co najmniej następujące funkcjonalności:
  - o System sterowania ruchem obejmujący co najmniej 25 sygnalizacji świetlnych,
  - o System łączności światłowodowej o długości co najmniej 5 km,
  - o System kanalizacji teletechnicznej,
  - o System priorytetów dla transportu publicznego dla co najmniej 50 pojazdów transportu publicznego
- o System nadzoru wizyjnego obejmujący co najmniej 20 kamer
- o System rozplywu ruchu bazujący na kamerach ANPR składający się z co najmniej 20 kamer
- o Sieć bezprzewodowa w oparciu o prywatny APN złożony z co najmniej 200 segmentów,
- Projektant technologii ITS, który:
  - jest zatrudniony przez Wykonawcę jako pracownik etatowy,
  - posiada wykształcenie kierunkowe w zakresie transportu drogowego lub systemów telematki drogowej,
  - posiada przynajmniej 3 letnie doświadczenie w projektowaniu, analizie, tworzeniu i wdrażaniu systemów ITS,
  - brał udział (w charakterze projektanta) przy projektowaniu systemu sterowania i monitorowania ruchu drogowego obejmującego łącznie, w ramach jednego projektu, wszystkie niżej wymienione elementy:
    - o Centrum Sterowania/Zarządzania Ruchem, które m.in. musiało umożliwić wprowadzanie ręcznie i automatycznie zmian parametrów pracy sygnalizacji świetlnych oraz zbieranie, podgląd i analizę warunków ruchowych;
    - o Minimum 25 skrzyżowań z sygnalizacją świetlną sterowanych przy pomocy adaptacyjnych,

o Centrum Sterowania/Zarządzania Ruchem, które m.in. musiało umożliwiać wprowadzanie ręcznie i automatycznie zmian parametrów pracy sygnalizacji świetlnych oraz zbieranie, podgląd i analizę warunków ruchowych;

o Minimum 25 skrzyżowań z sygnalizacją świetlną sterowanych przy pomocy adaptacyjnych, obszarowych lub liniowych algorytmów sterowania z automatyczną i na bieżąco, zależnie od aktualnych warunków ruchu (w tym natężeń ruchu pojazdów i długości kolejek), optymalizacją długości cyklu, splitów i offsetów, z realizacją priorytetu dla co najmniej 50 pojazdów transportu zbiorowego, w tym dla tramwajów;

o System detekcji ruchu drogowego za pomocą pętli indukcyjnych lub wideodetekcji;

o System nadzoru wideo na skrzyżowaniach, obejmujący swoim zakresem co najmniej 20 kamer znajdujących się w pasie ruchu drogowego lub na skrzyżowaniach z sygnalizacją świetlną;

o System dynamicznej informacji dla kierowców, opartej o co najmniej 5 elektronicznych tablic zmiennej treści umożliwiających wyświetlenie informacji graficznej i tekstowej;

- posiada doświadczenie w projektowaniu technologii ITS na styku obszarów miejskich i dróg krajowych,
- posiada doświadczenie i praktyczną znajomość standardów architektury technologii ITS, w tym opartą o standardy FRAME, potwierdzoną odbytym szkoleniem specjalistycznym w zakresie wykorzystania i budowy standardów FRAME (zorganizowanym oraz przeprowadzonym przez podmiot działający w branży rozwoju technologii ITS i dysponujący szkoleniową kadrą ekspercką w zakresie narzędzi FRAME i ich praktycznego stosowania),
- posiada znajomość programów narzędziowych przeznaczonych do analiz efektywności ruchu drogowego przy wykorzystaniu komputerowych mikrosymulacji

obszarowych lub liniowych algorytmów sterowania z automatyczną i na bieżąco, zależnie od aktualnych warunków ruchu (w tym natężeń ruchu pojazdów i długości kolejek), optymalizacją długości cyklu, splitów i offsetów, z realizacją priorytetu dla co najmniej 50 pojazdów transportu zbiorowego, w tym dla tramwajów;

o System detekcji ruchu drogowego za pomocą pętli indukcyjnych lub wideodetekcji;

o System nadzoru wideo na skrzyżowaniach, obejmujący swoim zakresem co najmniej 20 kamer znajdujących się w pasie ruchu drogowego lub na skrzyżowaniach z sygnalizacją świetlną;

o System dynamicznej informacji dla kierowców, opartej o co najmniej 5 elektronicznych tablic zmiennej treści umożliwiających wyświetlenie informacji graficznej i tekstowej;

- posiada doświadczenie w projektowaniu technologii ITS na styku obszarów miejskich i dróg krajowych,
- posiada doświadczenie i praktyczną znajomość standardów architektury technologii ITS, w tym opartą o standardy FRAME, potwierdzoną odbytym szkoleniem specjalistycznym w zakresie wykorzystania i budowy standardów FRAME (zorganizowanym oraz przeprowadzonym przez podmiot działający w branży rozwoju technologii ITS i dysponujący szkoleniową kadrą ekspercką w zakresie narzędzi FRAME i ich praktycznego stosowania),
- posiada znajomość programów narzędziowych przeznaczonych do analiz efektywności ruchu drogowego przy wykorzystaniu komputerowych mikrosymulacji

Inżynier ruchu, który:

- jest zatrudniony przez Wykonawcę jako pracownik etatowy,
- posiada wykształcenie wyższe,
- posiada co najmniej 2 letnie doświadczenie w projektowaniu oraz programowaniu sterowników

ruchu drogowego, potwierdzoną udziałem w certyfikowanym szkoleniu z narzędzia. Inżynier ruchu, który:

- jest zatrudniony przez Wykonawcę jako pracownik etatowy,
- posiada wykształcenie wyższe,
- posiada co najmniej 2 letnie doświadczenie w projektowaniu oraz programowaniu sterowników sygnalizacji świetlnej w ramach co najmniej trzech projektów ITS z których każdy obejmował przynajmniej 25 sygnalizacji świetlnych
- posiada znajomość programów narzędziowych przeznaczonych do analiz efektywności ruchu drogowego przy wykorzystaniu komputerowych mikrosymulacji ruchu drogowego, potwierdzoną udziałem w certyfikowanym szkoleniu z narzędzia,
- posiada doświadczenie i praktyczną znajomość standardów architektury technologii ITS, w tym opartą o standardy FRAME, potwierdzoną odbyciem szkoleniem specjalistycznym w zakresie wykorzystania i budowy standardów FRAME (zorganizowanym oraz przeprowadzonym przez podmiot działający w branży rozwoju technologii ITS i dysponujący szkoleniową kadrą ekspercką w zakresie narzędzi FRAME i ich praktycznego stosowania).

Projektant ds. systemu nadzoru wizyjnego, który:

- posiada wykształcenie wyższe techniczne,
- posiada co najmniej 5 letnie doświadczenie w projektowaniu systemów monitoringu wizyjnego;
- brał udział w roli projektanta systemu nadzoru wizyjnego w przynajmniej trzech projektach, których przedmiotem było projektowanie systemu CCTV;
- opracował co najmniej jeden projekt systemu nadzoru wizyjnego składającego się z minimum 20 kamer;

Specjalista ds. automatyki - spełniający minimalne wymagania:

sygnalizacji świetlnej w ramach co najmniej trzech projektów ITS z których każdy obejmował przynajmniej 25 sygnalizacji świetlnych

- posiada znajomość programów narzędziowych przeznaczonych do analiz efektywności ruchu drogowego przy wykorzystaniu komputerowych mikrosymulacji ruchu drogowego, potwierdzoną udziałem w certyfikowanym szkoleniu z narzędzia,
- posiada doświadczenie i praktyczną znajomość standardów architektury technologii ITS, w tym opartą o standardy FRAME, potwierdzoną odbyciem szkoleniem specjalistycznym w zakresie wykorzystania i budowy standardów FRAME (zorganizowanym oraz przeprowadzonym przez podmiot działający w branży rozwoju technologii ITS i dysponujący szkoleniową kadrą ekspercką w zakresie narzędzi FRAME i ich praktycznego stosowania).

Projektant ds. systemu nadzoru wizyjnego, który:

- posiada wykształcenie wyższe techniczne,
- posiada co najmniej 5 letnie doświadczenie w projektowaniu systemów monitoringu wizyjnego;
- brał udział w roli projektanta systemu nadzoru wizyjnego w przynajmniej trzech projektach, których przedmiotem było projektowanie systemu CCTV;
- opracował co najmniej jeden projekt systemu nadzoru wizyjnego składającego się z minimum 20 kamer;

Specjalista ds. automatyki - spełniający minimalne wymagania:

- wykształcenie wyższe techniczne,
- posiada co najmniej 3-letnie doświadczenie w programowaniu sterowników sygnalizacji ruchu drogowego,
- posiada co najmniej 3-letnie doświadczenie w przyłączaniu sterowników sygnalizacji ruchu drogowego do systemu obszarowego lub liniowego sterowania ruchem,

- wykształcenie wyższe techniczne w zakresie automatyki,
  - posiada co najmniej 3-letnie doświadczenie w programowaniu sterowników sygnalizacji ruchu drogowego,
  - posiada co najmniej 3-letnie doświadczenie w przyłączaniu sterowników sygnalizacji ruchu drogowego do systemu obszarowego lub liniowego sterowania ruchem,
  - posiada przynajmniej dwa certyfikaty potwierdzające odbycie szkolenia w zakresie programowania i obsługi sterowników sygnalizacji świetlnej wystawionych przez dwóch różnych producentów sterowników,
  - posiada doświadczenie i praktyczną znajomość standardów architektury technologii ITS, w tym opartą o standardy FRAME, potwierdzoną odbyciem szkoleniem specjalistycznym w zakresie wykorzystania i budowy standardów FRAME (zorganizowanym oraz przeprowadzonym przez podmiot działający w branży rozwoju technologii ITS i dysponujący szkoleniową kadrą ekspercką w zakresie narzędzi FRAME i ich praktycznego stosowania).
- Inżynier projektant infrastruktury sieciowej, który:
- posiada wykształcenie wyższe techniczne w specjalności elektronika/telekomunikacja/ inżynieria systemów bezpieczeństwa,
  - posiada znajomość współczesnych technik transmisji przewodowej i bezprzewodowej potwierdzona uzyskaniem certyfikatu ze szkolenia w tym zakresie,
  - posiada znajomość zagadnień bezpieczeństwa sieci IT - potwierdzona certyfikatem, zaświadczeniem z odbycia kursu lub szkolenia w tym zakresie.
- Projektant ds. elektrycznych, który:
- posiada co najmniej 5 lat doświadczenia zawodowego w projektowaniu w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych liczone od daty nadania uprawnień,
  - posiada uprawnienia budowlane do projektowania w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych bez ograniczeń zgodnie z polskim Prawem Budowlanym [tekst jednolity Dz. U. z 2016 r. poz. 290, z późn. zm.] lub równoważne upoważniające do pełnienia funkcji projektanta ds. elektrycznych zgodnie z Prawem Budowlanym w niniejszym zamówieniu,
  - zaprojektował instalację elektryczną dla co najmniej jednego systemu sterowania i monitorowania ruchu drogowego wraz z niezbędną infrastrukturą,
  - posiada doświadczenie w projektowaniu zasilania rezerwowego.
- Projektant ds. telekomunikacji, który:
- posiada co najmniej 5 lat doświadczenia w projektowaniu w specjalności instalacyjnej w
- posiada przynajmniej dwa certyfikaty potwierdzające odbycie szkolenia w zakresie programowania i obsługi sterowników sygnalizacji świetlnej wystawionych przez dwóch różnych producentów sterowników. Inżynier projektant infrastruktury sieciowej, który:
  - posiada wykształcenie wyższe techniczne w specjalności elektronika/telekomunikacja/ inżynieria systemów bezpieczeństwa,
  - posiada znajomość współczesnych technik transmisji przewodowej i bezprzewodowej potwierdzona uzyskaniem certyfikatu ze szkolenia w tym zakresie,
  - posiada znajomość zagadnień bezpieczeństwa sieci IT - potwierdzona certyfikatem, zaświadczeniem z odbycia kursu lub szkolenia w tym zakresie.
- Projektant ds. elektrycznych, który:
- posiada co najmniej 5 lat doświadczenia zawodowego w projektowaniu w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych liczone od daty nadania uprawnień,
  - zaprojektował instalację elektryczną dla co najmniej jednego systemu sterowania i monitorowania ruchu drogowego wraz z niezbędną infrastrukturą,
  - posiada doświadczenie w projektowaniu zasilania rezerwowego.
- Projektant ds. telekomunikacji, który:
- posiada co najmniej 5 lat doświadczenia w projektowaniu w specjalności instalacyjnej w

- posiada uprawnienia budowlane do projektowania w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych bez ograniczeń zgodnie z polskim Prawem Budowlanym [tekst jednolity Dz. U. z 2016 r. poz. 290, z późn. zm.] lub równoważne upoważniające do pełnienia funkcji projektanta ds. elektrycznych zgodnie z Prawem Budowlanym w niniejszym zamówieniu,
  - zaprojektował instalację elektryczną dla co najmniej jednego systemu sterowania i monitorowania ruchu drogowego wraz z niezbędną infrastrukturą,
  - posiada doświadczenie w projektowaniu zasilania rezerwowego.
- Projektant ds. telekomunikacji, który:
- posiada co najmniej 5 lat doświadczenia w projektowaniu w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń telekomunikacyjnych liczone od nadania uprawnień,
  - posiada uprawnienia budowlane do projektowania w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń telekomunikacyjnych bez ograniczeń zgodnie z polskim Prawem Budowlanym [tekst jednolity Dz. U. z 2016 r. poz. 290, z późn. zm.] lub równoważne upoważniające do pełnienia funkcji projektanta ds. telekomunikacji zgodnie z Prawem Budowlanym w niniejszym zamówieniu,
  - zaprojektował co najmniej 3 instalacji teletechnicznych dla projektów w sektorze transportu
- Projektant ds. ogólnobudowlanych, który:
- posiada co najmniej 5 lat doświadczenia zawodowego w projektowaniu w specjalności konstrukcyjno - budowlanej liczone od daty nadania uprawnień,
  - posiada uprawnienia budowlane do projektowania w specjalności konstrukcyjno - budowlanej bez ograniczeń zgodnie z polskim Prawem Budowlanym [tekst jednolity
- zakresie sieci, instalacji i urządzeń telekomunikacyjnych liczone od nadania uprawnień,
- posiada uprawnienia budowlane do projektowania w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń telekomunikacyjnych bez ograniczeń zgodnie z polskim Prawem Budowlanym [tekst jednolity Dz. U. z 2016 r. poz. 290, z późn. zm.] lub równoważne upoważniające do pełnienia funkcji projektanta ds. telekomunikacji zgodnie z Prawem Budowlanym w niniejszym zamówieniu,
  - zaprojektował co najmniej 3 instalacji teletechnicznych dla projektów w sektorze transportu
- Projektant ds. ogólnobudowlanych, który:
- posiada co najmniej 5 lat doświadczenia zawodowego w projektowaniu w specjalności konstrukcyjno - budowlanej liczone od daty nadania uprawnień,
  - posiada uprawnienia budowlane do projektowania w specjalności konstrukcyjno - budowlanej bez ograniczeń zgodnie z polskim Prawem Budowlanym [tekst jednolity
- zakresie opracowania dokumentacji projektowej budowy/remontu/ adaptacji pomieszczeń na cele związane z przetwarzaniem danych (np. centra zarządzania, serwerownie, centra przetwarzania danych, w tym systemów łączności), Kierownik robót ds. elektrycznych, który:
- wykształcenie wyższe techniczne,
  - posiada co najmniej 5 lat doświadczenia zawodowego w projektowaniu w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych liczone od daty nadania uprawnień
  - posiada uprawnienia do kierowania robotami budowlanymi bez

Dz. U. z 2016 r. poz. 290, z późn. zm.] lub równoważne upoważniające do pełnienia funkcji projektanta ds. ogólnobudowlanych zgodnie z Prawem Budowlanym w niniejszym zamówieniu,

- zrealizował co najmniej 2 prace w zakresie opracowania dokumentacji projektowej budowy/remontu/adaptacji pomieszczeń na cele związane z przetwarzaniem danych (np. centra zarządzania, serwerownie, centra przetwarzania danych, w tym systemów łączności),

Kierownik robót ds. elektrycznych, który:

- wykształcenie wyższe techniczne,
- posiada co najmniej 5 lat doświadczenia zawodowego w projektowaniu w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych liczone od daty nadania uprawnień
- posiada uprawnienia do kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych zgodnie z polskim Prawem Budowlanym [tekst jednolity Dz. U. z 2016 r. poz. 290, z późn. zm.] lub równoważne upoważniające do pełnienia funkcji kierownika robót nad robotami sieciowymi elektrycznymi i elektroenergetycznymi zgodnie z Prawem Budowlanym w niniejszym zamówieniu,
- zaprojektował instalację elektryczną dla co najmniej jednego systemu sterowania i monitorowania ruchu drogowego wraz z niezbędną infrastrukturą,
- posiada doświadczenie w projektowaniu zasilania rezerwowego.

Specjaliści ds. integracji oprogramowania, który:

- posiada wykształcenie techniczne,
- posiada doświadczenie w integracji elementów układów sterowania ruchem drogowym zarówno w zakresie programowym jak i sprzętowym,
- brał udział w minimum dwóch projektach obejmujących integrację elementów układów sterowania ruchem drogowym o łącznej wartości minimum 10 mln zł lub jednym projekcie obejmującym integrację elementów układów sterowania ruchem drogowym o łącznej wartości minimum 20 mln zł.

Główny Analityk architektury IT, który:

- posiada wykształcenie wyższe techniczne,
- jest zatrudniony przez Wykonawcę jako pracownik etatowy,
- posiada co najmniej 5 letnie doświadczenie w analizie, tworzeniu i wdrażaniu systemów informatycznych,
- brał udział w charakterze głównego analityka/projektanta w projektowaniu systemu sterowania i monitorowania ruchu drogowego obejmującego niżej wymienione elementy łącznie lub odrębnie:

ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych zgodnie z polskim Prawem Budowlanym [tekst jednolity Dz. U. z 2016 r. poz. 290, z późn. zm.] lub równoważne upoważniające do pełnienia funkcji kierownika robót nad robotami sieciowymi elektrycznymi i elektroenergetycznymi zgodnie z Prawem Budowlanym w niniejszym zamówieniu,

- zaprojektował instalację elektryczną dla co najmniej jednego systemu sterowania i monitorowania ruchu drogowego wraz z niezbędną infrastrukturą,
- posiada doświadczenie w projektowaniu zasilania rezerwowego.

Specjaliści ds. integracji oprogramowania, który:

- posiada wykształcenie techniczne,
- posiada doświadczenie w integracji elementów układów sterowania ruchem drogowym zarówno w zakresie programowym jak i sprzętowym,
- brał udział w minimum dwóch projektach obejmujących integrację



elementów układów sterowania ruchem drogowym o łącznej wartości minimum 10 mln zł

Główny Analityk architektury IT, który:

- posiada wykształcenie wyższe techniczne,
- jest zatrudniony przez Wykonawcę jako pracownik etatowy,
- posiada co najmniej 5 letnie doświadczenie w analizie, tworzeniu i wdrażaniu systemów informatycznych,
- brał udział w charakterze głównego analityka/projektanta w projektowaniu systemu sterowania i monitorowania ruchu drogowego obejmującego niżej wymienione elementy łącznie lub odrębnie:

o Centrum Sterowania/Zarządzania Ruchem, które m.in. musiało umożliwiać wprowadzanie ręcznie i automatycznie zmian parametrów pracy sygnalizacji świetlnej oraz zbieranie, podgląd i analizę warunków ruchowych;

o Minimum 25 skrzyżowań z sygnalizacją świetlną sterowanych przy pomocy adaptacyjnych, obszarowych algorytmów sterowania z automatyczną i na bieżąco, zależnie od aktualnych warunków ruchu (w tym natężeń ruchu pojazdów i długości kolejek), optymalizacją długości cyklu, splitów i offsetów, z realizacją priorytetu dla co najmniej 75 pojazdów transportu zbiorowego, w tym dla tramwajów;

o System detekcji ruchu drogowego za pomocą pętli indukcyjnych lub wideodetekcji;

o System nadzoru wideo na skrzyżowaniach, obejmujący swoim zakresem co najmniej 20 kamer znajdujących się w pasie ruchu drogowego lub na skrzyżowaniach z sygnalizacją świetlną;

o System dynamicznej informacji dla kierowców, opartej o co najmniej 5 elektronicznych tablic zmiennej treści umożliwiających wyświetlenie informacji graficznej i tekstowej;

Uwaga 1: Zamawiający dopuszcza możliwość łączenia funkcji przez osoby przewidziane do realizacji

o Centrum Sterowania/Zarządzania Ruchem, które m.in. musiało umożliwiać wprowadzanie ręcznie i automatycznie zmian parametrów pracy sygnalizacji świetlnej oraz zbieranie, podgląd i analizę warunków ruchowych;

o Minimum 25 skrzyżowań z sygnalizacją świetlną sterowanych przy pomocy adaptacyjnych, obszarowych algorytmów sterowania z automatyczną i na bieżąco, zależnie od aktualnych warunków ruchu (w tym natężeń ruchu pojazdów i długości kolejek), optymalizacją długości cyklu, splitów i offsetów, z realizacją priorytetu dla co najmniej 75 pojazdów transportu zbiorowego, w tym dla tramwajów;

o System detekcji ruchu drogowego za pomocą pętli indukcyjnych lub wideodetekcji;

o System nadzoru wideo na skrzyżowaniach, obejmujący swoim zakresem co najmniej 20 kamer znajdujących się w pasie ruchu drogowego lub na skrzyżowaniach z sygnalizacją świetlną;

o System dynamicznej informacji dla kierowców, opartej o co najmniej 5 elektronicznych tablic zmiennej treści umożliwiających wyświetlenie informacji graficznej i tekstowej;

Uwaga 1: Zamawiający dopuszcza możliwość łączenia funkcji przez osoby przewidziane do realizacji

o Centrum Sterowania/Zarządzania Ruchem, które m.in. musiało umożliwiać wprowadzanie ręcznie i automatycznie zmian parametrów pracy sygnalizacji świetlnej oraz zbieranie, podgląd i analizę warunków ruchowych;

o Minimum 25 skrzyżowań z sygnalizacją świetlną sterowanych przy pomocy adaptacyjnych, obszarowych algorytmów sterowania z automatyczną i na bieżąco, zależnie od aktualnych warunków ruchu (w tym natężeń ruchu pojazdów i długości kolejek), optymalizacją długości cyklu, splitów i offsetów, z realizacją priorytetu dla co najmniej 75 pojazdów transportu zbiorowego, w tym dla tramwajów;

o System detekcji ruchu drogowego za pomocą pętli indukcyjnych lub wideodetekcji;

o System nadzoru wideo na skrzyżowaniach, obejmujący swoim zakresem co najmniej 20 kamer znajdujących się w pasie ruchu drogowego lub na skrzyżowaniach z sygnalizacją świetlną;

o System dynamicznej informacji dla kierowców, opartej o co najmniej 5 elektronicznych tablic zmiennej treści umożliwiających wyświetlenie informacji graficznej i tekstowej;

Uwaga 1: Zamawiający dopuszcza możliwość łączenia funkcji przez osoby przewidziane do realizacji

o Centrum Sterowania/Zarządzania Ruchem, które m.in. musiało umożliwiać wprowadzanie ręcznie i automatycznie zmian parametrów pracy sygnalizacji świetlnej oraz zbieranie, podgląd i analizę warunków ruchowych;

o Minimum 25 skrzyżowań z sygnalizacją świetlną sterowanych przy pomocy adaptacyjnych, obszarowych algorytmów sterowania z automatyczną i na bieżąco, zależnie od aktualnych warunków ruchu (w tym natężeń ruchu pojazdów i długości kolejek), optymalizacją długości cyklu, splitów i offsetów, z realizacją priorytetu dla co najmniej 75 pojazdów transportu zbiorowego, w tym dla tramwajów;

o System detekcji ruchu drogowego za pomocą pętli indukcyjnych lub wideodetekcji;

o System nadzoru wideo na skrzyżowaniach, obejmujący swoim zakresem co najmniej 20 kamer znajdujących się w pasie ruchu drogowego lub na skrzyżowaniach z sygnalizacją świetlną;

o System dynamicznej informacji dla kierowców, opartej o co najmniej 5 elektronicznych tablic zmiennej treści umożliwiających wyświetlenie informacji graficznej i tekstowej;

Uwaga 1: Zamawiający dopuszcza możliwość łączenia funkcji przez osoby przewidziane do realizacji

zamówienia – dana osoba może pełnić maksymalnie dwie funkcje. Uwaga 2: za uprawnienia budowlane odpowiadające wyżej określonym, uznane zostaną uprawnienia, które wydane zostały na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów (stosownie do treści art. 104 ustawy z dnia 7.7.1994r. – Prawo budowlane (tekst jednolity Dz. U. z 2006 nr 156, poz. 1118 ze zm.) oraz odpowiadające im uprawnienia wydane obywatelom państw członkowskich Unii Europejskiej, Konfederacji Szwajcarskiej lub państw członkowskich Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu – EFTA (strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym), z zastrzeżeniem art. 12 a oraz innych przepisów ustawy Prawo Budowlane (tekst jednolity Dz. U. z 2010 r. nr 243, poz. 1623) oraz ustawy z dnia 18.3.2008 r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej (Dz. U. z 2008 r. nr 63, poz. 394). Uwaga 3: Wykonawca musi zapewnić możliwość komunikowania się przez wszystkie osoby wymienione w pkt 6.1.1 SIWZ z Zamawiającym w języku polskim, w tym zapewnić tłumaczenie symultaniczne w przypadku konieczności komunikacji bezpośredniej.

#### VI.3.4) Daty, które należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajdują się zmieniane daty:	Zamiast:	Powinno być:
II.3) Czas trwania zamówienia lub termin realizacji: Rozpoczęcie:	01/12/2017 (dd/mm/rrrr)	01/02/2018 (dd/mm/rrrr)

Miejsce, w którym znajdują się zmieniane daty:	Zamiast:	Powinno być:
II.3) Czas trwania zamówienia lub termin realizacji: Zakończenie:	31/08/2019 (dd/mm/rrrr)	31/10/2019 (dd/mm/rrrr)

#### VI.3.5) Adresy i punkty kontaktowe, które należy poprawić

#### VI.3.6) Tekst, który należy dodać do pierwotnego ogłoszenia

Miejsce, w którym należy dodać tekst:	Tekst do dodania:
---------------------------------------	-------------------

#### VI.4) Inne dodatkowe informacje:

We wzorze umowy w paragrafie 10 Kary Umowne, dodano punkt 3.14.



**VI.5) Data wysłania niniejszego ogłoszenia:**  
[08/11/2017](#) (dd/mm/rrrr) - ID:2017-156700